



IRVINE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

[انقر هنا](#) للإطلاع على النص من الجوال المحمول

مجتمع IUSD الكريم،

كما [ذكرنا سابقًا](#)، وفقًا للأمر التنفيذي للحاكم بالبقاء في المنزل أثناء وباء COVID-19، ستستمر جميع مدارس IUSD في توفير التعلم عن بعد في حالة الطوارئ حتى نهاية هذا العام الدراسي الأكاديمي. تتمثل أهداف المنطقة التعليمية خلال هذه الفترة في توفير أنشطة التعلم التي تبني المهارات المناسبة على مستوى الصف ومعرفة المحتوى، وتحافظ على التواصل بين الطلاب والمعلمين، وتراعي مجموعة متنوعة من الطلبات التي يضعها هذا الوقت الفريد على الطلاب والأسر والموظفين. يتطلب هذا الانتقال إلى التعلم عن بعد نهجًا مختلفًا لتصنيف درجات الطلاب الذي لن يضرهم من الظروف الصعبة التي قد يواجهونها.

نحن نعلم أن بعض الطلاب قد يواجهون صعوبة في معالجة مادة جديدة أو إظهار معرفتهم وفهمهم لمحتوى المادة في ظل هذه الظروف غير العادية. قد يواجه طلابنا ذوي الدخل المنخفض والطلاب ذوي الاحتياجات الخاصة تحديات أكبر، في حين أن الطلاب الذين تأثرت عائلاتهم بهذا المرض قد لا يكون لديهم القدرة على المشاركة الكاملة في التعلم عن بعد. تقديرًا للقلق والتوتر وعدم المساواة التعليمية المتأصلة الموجودة في جميع أنحاء دولتنا، تشجع مؤسسات التعليم العالي على نموذج التدريج بمحسوب أو غير محسوب باعتباره النهج الأكثر إنصافًا لتدوين تعلم الطلاب.

تحقيقًا لهذه الغاية، خلال اجتماع المجلس في الليلة الماضية، وبعد مناقشة ومداولات مستفيضة، وافق مجلس التعليم على توصية موظفي IUSD بالانتقال إلى نظام درجات "محسوبة/ غير محسوبة" Credit/ No credit للفترة المشمولة بالتقرير النهائي للسنة الدراسية 2019-2020 لجميع الطلاب. تضمن قرار المجلس توجيهات من مجلس التعليم الحكومي الذي يتطلب من الدوائر تطبيق ممارسات الدرجات التي "لا تضر" للطلاب أثناء التعلم عن بعد في حالة الطوارئ. تضمن هذا القرار أيضًا توجيهات من جامعة كاليفورنيا UC، و CSU، وكليات المجتمع بالولاية، Stanford's Challenge Success، ومسؤولي القبول من جامعات النخبة elite universities، وملاحظات من مديري، والمعلمين والقيادة في IUSD، وإدارة مقاطعة أورانج التعليمية والمناطق التعليمية الأخرى في مقاطعة أورانج. يرجى مراجعة [الأسئلة الشائعة](#) للحصول على مزيد من المعلومات حول هذا الموضوع.

استجابة للوباء، تقود الكليات والجامعات الطريق في الانتقال إلى خيارات نظام درجات محسوبة / غير محسوبة. من أجل القضاء على التفاوتات الحتمية التي يقدمها التعلم عن بعد، ستقبل CSU و UC وحدات الدرجات أو الدرجات المجتازة للمواد المتطلبة والمعروفة بـ A-G في فصل الشتاء / الربيع / الصيف للعام 2020. الرسالة من مؤسسات التعليم العالي واضحة: لن يعاقب الطلاب على تغييرات الدرجات التي سمحت بها الدوائر التعليمية استجابة لـ COVID-19.

تعتمد الكليات بشكل كبير على وثيقة رسمية من جميع المدارس الثانوية تسمى ملف المدرسة. تشرح الملفات الشخصية للمدارس الظروف للكليات، بما في ذلك متطلبات التخرج، ومعدل الدرجات العام GPA، ودورات الامتياز، ومعدل درجات اختبار SAT / ACT، والعناصر الأخرى التي تجعل المدارس فريدة من نوعها. في هذه الحالة، سيتم وصف التحول إلى الدرجات المحسوبة/ غير المحسوبة بسبب الوباء السائد وقبوله دون عقوبة. هذه الخطوة مؤقتة وسيتم إيقافها عندما يعود الطلاب والموظفون إلى المدرسة في 2020-21.

علاوة على ذلك، أصدر Stanford's Challenge Success program وجو فيلدمان، مؤلف كتاب Grading for Equity، إرشادات التقدير للتعليم عن بعد: إرشادات حول سياسات التصنيف / الاعتماد خلال COVID-19 وتوصيات التصنيف خلال COVID-19. يشير بحثهم إلى أن الضغط المتعلق بـ COVID-19 سيؤثر سلباً على الأداء الأكاديمي للطلاب من أجل تخفيف هذا التأثير السلبي، إن انتقال منطقتنا التعليمية إلى نظام درجات محسوبة/ غير محسوبة سيتيح للطلاب والأسر بإزالة ضغوط الأداء التنافسي في هذه البيئة المدرسية المتغيرة. ويطمئن العائلات على أن عمل الطلاب خلال فترة الوباء سيُقيّم، ولكن لن يعاقب الطلاب لعدم قدرتهم على الأداء التنافسي في ظل هذه الظروف. هدفنا هو الاستمرار في دعم تعلم طلابنا، وإنشاء روابط معهم، وإيجاد طرق لدعمهم أثناء التعلم عن بعد.

سيظل المعلمون والموظفون والإداريون يُركزون على إبقاء طلابنا منخرطين بشكل كبير ومتواصلين ومستثمرين في تعليمهم. وسيستمر المعلمون في التواصل اليومي، لتعيين العمل، وتقديم ملاحظات حول العمل، لاستضافة منتديات المناقشة عبر الإنترنت عندما يكون ذلك مناسباً للعمر، وتوفير الموارد لضمان حصول طلابنا على مجموعة متنوعة من الفرص لتعزيز فهمهم لأهداف التعلم الأساسية. حيث لا تزال IUSD ملتزمة بإعداد الطلاب للنجاح في المستوى التالي.

لمزيد من المعلومات والموارد، يرجى الاستمرار في زيارة صفحة الويب المخصصة بـ COVID-19 على موقع iusd.org/COVID19. تتضمن هذه الصفحة معلومات حول دعم التعلم عن بعد، والموارد الصحية والعافية العقلية وأرقام التواصل، وخدمات الغذاء والمساعدات الأخرى للأسر المحتاجة، وموارد غنية أخرى.

شكراً لتفهمكم وشراكتكم.

المخلص،



Terry L. Walker
Superintendent of Schools
Irvine Unified School District

BOARD OF EDUCATION

PAUL BOKOTA / LAUREN BROOKS / BETTY CARROLL / IRA GLASKY / SHARON WALLIN

TERRY L. WALKER, Superintendent of Schools

JOHN FOGARTY, Assistant Superintendent, Business Services / BRIANNE FORD, Chief Technology Officer

EAMONN O'DONOVAN, Assistant Superintendent, Human Resources / CASSIE PARHAM, Assistant Superintendent, Education Services

IUSD . . . providing the highest quality educational experience we can envision.